

PANORAMA MUNDIAL

Sumario

No. 133/Miércoles 7 de julio del 2010/ "Año 52 de la Revolución"

DE LA PRENSA

- [EE.UU.: del progreso a la reacción](#). (Kaosenlared).
- [Twitter y la diplomacia](#). (Por Esto!)

DE CUBA

- [Se entrevista Moratinos con Bruno Rodríguez y el Cardenal Jaime Ortega](#) ANSA/REU/EFE/DPA.
- [Gobierno EE.UU. opina acerca de visita de Canciller español a la Isla](#) EFE.
- [Vocero de oficina DDHH de la ONU comenta sobre contactos con el Gobierno cubano](#) ANSA/EFE.
- [Reporta declaraciones de madre de paciente atendido en Santa Clara](#) ANSA.
- [El Salvador colaborará con Venezuela en el caso de Chávez Abarca y espera aclaración de Interpol](#) NTX/EFE.
- [Afirma Funes que terrorista salvadoreño pudo haber atentado contra el Presidente venezolano](#) NTX.
- [Deportarán a Cuba a salvadoreño detenido en Venezuela](#) AP.
- [Repatriados siete cubanos que intentaban emigrar a EE.UU](#) AFP.
- [Paquistán detiene a un ex prisionero de BNG](#) AFP.
- [Jazz afrocubano de Chucho Valdés deja huella en España](#) ANSA.
- [Aspira béisbol triunfar en torneo de Harlem](#) AP.

DEL MUNDO

- [Irán condiciona reanudación de conversaciones nucleares con UE](#) AP/EFE.
- [China se opone a sanciones adicionales de EE.UU. contra Irán](#) AP.
- [UE prohíbe a mayoría de aviones iraníes volar a Europa](#) AP.
- [Teherán niega desabastecimiento de combustible a su aviación civil](#) ANSA.
- [Cooperante opina que situación en Haití es aún catastrófica](#) DPA.
- [Correa no descarta volver a ser candidato presidencial](#) AFP.
- [Paraguay se pone al día con deuda externa](#) AP.
- [Cancilleres de UNASUR analizarán diálogo con EE.UU](#) AFP.
- [Realizan conversaciones Obama y Netanyahu](#) REU.
- [Apelación de Fiscalía impide salir de prisión a Vicky Peláez](#) EFE.
- [Gobierno EE.UU. presenta demanda contra Ley Arizona](#) EFE.
- [Crudo derramado llega a cinco estados norteamericanos](#) AP.
- [Rusia califica de injustificado despliegue de misiles en Polonia](#) DPA.

KAOSENLARED (Versión digital)

6 de julio de 2010

ESPAÑA

EE. UU.: DEL PROGRESO A LA REACCIÓN

El aniversario de la Proclamación de su Independencia devela al imperialismo yanqui en su justa medida. Hay que contribuir a frenar su agresividad de consecuencias catastróficas a escala global.

Noel Manzanares Blanco

Tenía pendiente compartir con los lectores de KaosenlaRed que el Aniversario 234 que acaba de conmemorarse de la Proclamación de la Independencia de las Trece Colonias del Reino Unido de la Gran Bretaña el 4 de julio de 1776, deviene una oportunidad para distinguir cuánto ha involucionado —por decirlo de un modo— los Estados Unidos de América (EE. UU.).

Para ilustrar, hay que diferenciar la esencialidad norteamericana en dos tiempos: en aquellos años y en la actualidad —relativamente hablando.

Primer tiempo:

Llamo la atención acerca de la letra de la “Declaración unánime de los trece Estados Unidos de América”, que vio la luz el mencionado día. Allí, se lee:

“Sostenemos como evidentes por sí mismas dichas verdades: que todos los hombres son creados iguales; que son dotados por su creador de ciertos derechos inalienables; que entre estos están la vida, la libertad y la búsqueda de la felicidad; que para garantizar estos derechos se instituyen entre los hombres los gobiernos, que derivan sus poderes legítimos del consentimiento de los gobernados; que cuando quiera que una forma de gobierno se vuelva destructora de estos principios, el pueblo tiene derecho a reformarla o abolirla, e instituir un nuevo gobierno que base sus cimientos en dichos principios, y que organice sus poderes en forma tal que a ellos les parezca más probable que genere su seguridad y felicidad [...]”.

Casi una centuria después, tuvo lugar la Guerra de Secesión (1861 a 1865), lo que equivale a decir que las fuerzas progresistas de ese país (su parte Norte, con pujante desarrollo capitalista) se había impuesto a la reacción (el Sur, exponente del retrógrado esclavismo), todo lo cual significaba un paradigma para el movimiento revolucionario mundial, en ajuste al momento histórico-concreto.

Carlos Marx, Vladimir I. Lenin y el propio José Martí —en sus respectivos minutos y desde sus particulares ángulos de mira— habían emitidos sus saludos. De ello, un ejemplo puede encontrarse en la percepción martiana, tras llegar a la patria de George Washington y Abraham Lincoln, a mediados de 1880:

"Estoy hondamente reconocido a este país, donde los que carecen de amigos encuentran siempre uno, y los que buscan honestamente trabajo encuentran siempre una mano generosa. Una buena idea siempre halla aquí terreno propicio, benigno, agradecido. Hay que ser inteligente; eso es todo. Dése algo útil y se tendrá todo lo que se quiere [...]" —aunque luego de pocos meses, cambió su parecer.

Para lamentos de la humanidad, degeneró el bien y se abrió paso el mal al Norte del Río Bravo.

Segundo tiempo:

La terrenalidad del mismísimo Satanás vino a ser un hecho a partir del último tercio del siglo XIX y hasta la actualidad. Para no ir lejos, subrayo el riesgo de que Corea del Norte e Irán sean atacadas por Estados Unidos.

Han quedado relegados los trascendidos del artículo de Wayne Madsen, periodista investigador que trabaja en Washington DC, quien divulgó con crece información de fuentes de inteligencia en el sitio Web Wayne Madsen Report que sospechan que la embestida contra la corbeta sudcoreana Cheonan “fue un ataque de bandera falsa hecho para que pareciera provenir de Corea del Norte”.

En su lugar, amplifican a los cuatro vientos una investigación realizada por “imparciales” expertos de cinco países (Corea del Sur, Estados Unidos, Reino Unido, Australia y Suecia) que concluyó “demostrando” la culpabilidad de Norcorea. ¿Acaso se olvidó que seis décadas atrás fue invadido el territorio norcoreano tras una atmósfera similar engendrada por el imperialismo yanqui y sus socios históricos?

No obstante, todo indica que la prioridad es otro “hereje”: Irán permanece en el banquillo de los acusados por una Resolución del Consejo de Seguridad de Naciones Unidas impulsada por EE. UU. en contubernio con Francia, Gran Bretaña y Alemania que sancionó a esa nación asiática con el consabido pretexto de haber violado los principios del Tratado de No Proliferación Nuclear.

A esta altura, unos doce buques de guerra de Estados Unidos e Israel, incluido un portaaviones, pasaron por el Canal de Suez y se dirigieron hacia el Mar Rojo. ¿Para qué? Además, la Administración Obama acaba de darle otra vuelta a la rosca del cerco contra la nación persa.

¿Será esta la manera con la cual el imperialismo yanqui piensa salir del pantano en que se encuentra ante la crisis económica internacional? ¿Es acaso teniendo de rehén al pueblo norteamericano el modo de manifestarse la coronación del tránsito del Progreso a la Reacción?

El compañero Fidel Castro, en sus últimas Reflexiones, ha venido alertando a la comunidad mundial sobre las desgracias que se avecinan.

Sirva, pues, este aniversario para develar al imperialismo yanqui en su justa medida y para contribuir en lo humanamente posible a frenar su agresividad de consecuencias catastróficas a escala global.

Selección en Internet: Niurka Farrat Cabrera

POR ESTO! (Versión digital)

6 de julio de 2010

MÉXICO

TWITTER Y LA DIPLOMACIA

Pedro Díaz Arcia

Las grandes potencias, históricamente, no han tenido buena diplomacia, porque quien es fuerte piensa que no necesita el diálogo.

Es difícil intercambiar criterios con interlocutores prepotentes, habituados a la orden y no al debate.

Pero, sin abandonar sus hábitos ancestrales del uso de la fuerza, el Departamento de Estado estadounidense se propone revolucionar los cánones del oficio y recurrir a las nuevas herramientas tecnológicas en la diplomacia.

El objetivo sería contribuir a desarrollar relaciones gubernamentales a través de Twitter.

Este lunes apareció en Internet un interesante llamado a seguir la gira de Hillary Clinton por la ruta de las denominadas redes sociales.

Según la versión digital de BBC, tanto la cuenta oficial de Twitter del Departamento de Estado (@statedept), como su "clic blog" e incluso su página de Facebook puede mantener informado al internauta mediante "twitts periódicos".

Por supuesto, la información se ofrece a la americana, es decir, a la medida de los intereses de Washington, porque resulta muy sospechoso que el ladrón te invite a revisar sus bolsillos.

De acuerdo con la noticia el Departamento de Estado encara los nuevos retos con la denominada diplomacia del siglo XXI, en la dudosa esperanza de mejorar la imagen del país.

La diplomacia y el "café al frappé"

Sin embargo, un reciente episodio calmó la algarabía de los entusiastas y colocó el método en estado de emergencia.

Jared Cohen, uno de los más renombrados "twitteros" del despacho de Clinton y quien visitó Siria el mes pasado, dio a conocer en un mensaje que había tomado el mejor café "frapuccino" de su vida en el país árabe.

El llamado "café al frappé", recomendado para los climas cálidos, es el equivalente a un sabroso postre.

Aunque los funcionarios se reunieron con el presidente sirio, Bashar Al-Assad, a quien le comunicaron que las compañías estadounidenses invertirían más en la nación a condición de que no sean bloqueadas redes sociales, el tweet de Cohen provocó la crítica de los más altos niveles del gobierno al considerarlo como un acto frívolo y una muestra del desconocimiento sobre la región.

Siria se encuentra en la lista de Estados Unidos de supuestos países que patrocinan el terrorismo y desde hace cinco años Washington no tiene embajador en Damasco.

Como resultado del incidente las entradas por esa vía son monitoreadas sistemáticamente.

Parece que la llamada "Diplomacia del siglo XXI" se encuentra en apuros.

Hay que tomar en cuenta que los recursos, los medios, incluso las tecnologías de punta, no establecen los principios éticos en las relaciones internacionales.

Ni las armas ni los avances científicos y tecnológicos pueden imponer los principios, sino todo lo contrario, deben defenderlos, en última instancia, si son justos.

Hillary Clinton concluye su gira

La ex primera dama norteamericana después de visitar Polonia, Ucrania, Azerbaiyán y Armenia, concluyó su recorrido en Georgia.

En su reunión con los respectivos mandatarios de Azerbaiyán y Armenia la jefa de la diplomacia estadounidense llamó a mantener "el régimen de alto el fuego" en Nagorno-Karabaj, donde se enfrentaron ambos países en una cruenta guerra a principios de la década del 90.

El territorio que se autoproclamó independiente en 1991, bajo la tutela de Armenia, no es reconocido por Azerbaiyán que exige la retirada inmediata de las tropas armenias.

En Georgia -la "patria" de Stalin- la vocera de Washington, con precaución en el discurso público respecto a la controvertida invasión rusa en agosto de 2008, prometió que Estados Unidos está con los georgianos en la búsqueda de una democracia más fuerte. Aunque, en voz baja, debe haber proporcionado leña a la candelita en la frontera con Rusia.

Es evidente que la diplomacia estadounidense es cambiante y se ajusta a las coordenadas geográficas.

Sería muy interesante conocer el mensaje de Clinton a sus embajadores acreditados en Bagdad o Kabul; o las órdenes del Pentágono a sus fuerzas acantonadas en el Medio Oriente.

Pero, eso, seguramente, no lo leeremos en Twitter.

Selección en Internet: Niurka Farrat Cabrera

DE CUBA... DE CUBA... DE CUBA...

LA HABANA, 6 (ANSA) - El canciller español, Miguel Ángel Moratinos, expresó hoy a su par cubano, Bruno Rodríguez, que hay que "superar la posición común" de la Unión Europea hacia ese país y construir una relación nueva.

Los dos ministros defendieron un "fortalecimiento" de las relaciones bilaterales y criticaron la posición común, una política impuesta paradójicamente a instancias de España aunque bajo el gobierno de José María Aznar, que supeditó un "acercamiento" a Cuba a lo que consideraba como "cumplimiento" del respeto a los derechos humanos en el país.

Afable, el ministro cubano deseó incluso que la selección de fútbol de España, con muchos seguidores en Cuba, gane el Mundial en Sudáfrica. A renglón seguido reiteró que el gobierno de Cuba no aceptará nunca la "posición común" a la cual calificó de "injusta y bilateral".

Moratinos contestó que tiene "la esperanza" de que esta sea una "buena visita", con "resultados", para que ante "los ojos" de los gobiernos europeos "se muestre que es necesaria una nueva relación con Cuba".

"Creemos que ha llegado el momento, como siempre ha defendido el gobierno español, de superar la posición común, de trabajar hacia una relación bilateral mucho más estructurada, mucho más intensa, en donde se refresquen las aspiraciones de ambas partes", estimó.

Otros temas, como pueden ser el apoyo de España a un diálogo del gobierno local con la Iglesia Católica, que comenzó el 20 de mayo al recibir el presidente Raúl Castro al arzobispo de La Habana, cardenal Jaime Ortega, no fueron mencionados públicamente.

Pero fuentes y analistas españoles consultados por ANSA estimaron que ese tema "está bien arriba en la agenda".

Se supo que esta tarde Moratinos se reunió con el cardenal Ortega, una entrevista que estaba programada de antemano. Ninguna fuente descartó en principio que el canciller español sea recibido por el presidente Castro.

Fuentes de la oposición local, que las autoridades definen como ilegal, estimaron además que Moratinos tratará en privado con autoridades las posibles liberaciones de un grupo de presos que el gobierno de España considera

como "políticos", mientras el cubano los señala como "mercenarios de Estados Unidos".

Moratinos había aclarado antes de salir de Madrid que no se reunirá con opositores en Cuba, incluyendo a Guillermo Fariñas, quien está en huelga de hambre y cuyo estado de salud se agravó en los últimos días, hasta el punto de temerse por su vida.

No obstante, los dos gobiernos defienden el diálogo sobre "cualquier tema", según declararon públicamente en varias ocasiones. Eso incluye los derechos humanos.

"El diálogo es un vehículo fundamental para aumentar la cooperación e intensificar todas nuestras relaciones", dijo Moratinos en la cancillería cubana, ante la prensa.

La agenda en La Habana de Moratinos se dio a conocer hasta la tarde de hoy solo parcialmente.

POR NELSON ACOSTA

LA HABANA, JUL 6 (REUTERS) - El canciller español, Miguel Ángel Moratinos, auguró el martes el éxito de su visita a Cuba para intentar dar un espaldarazo a un incipiente diálogo sobre derechos humanos y obtener la excarcelación de algunos presos políticos.

Moratinos se reunió el martes con el canciller cubano, Bruno Rodríguez, en el inicio de una visita de 48 horas a Cuba, donde sostendrá también conversaciones con el cardenal Jaime Ortega y posiblemente con el presidente Raúl Castro.

"Estoy convencido que las jornadas de trabajo de visita en Cuba serán positivas, serán exitosas", dijo en el inicio de una reunión en la cancillería cubana.

Aunque Moratinos no lo dijo delante de la prensa, su viaje busca lograr la excarcelación de algunos de los cerca de 150 opositores presos en la isla de Gobierno comunista, un tema que está siendo discutido desde mayo por Raúl Castro y el cardenal Ortega.

De ser así podría ayudar a desactivar la huelga de hambre del disidente Guillermo Fariñas, debilitado y en riesgo de muerte tras 132 días de ayuno para exigir la excarcelación de 25 opositores enfermos.

La muerte de Fariñas expondría a Cuba a una nueva andanada de críticas internacionales, como la sufrida en febrero a raíz del fallecimiento del preso político Orlando Zapata tras 85 días de huelga de hambre para reclamar mejores condiciones de detención.

También complicaría los esfuerzos de Moratinos por convencer a sus socios de la Unión Europea de que el diálogo es la mejor estrategia con Cuba.

La Comisión Cubana de Derechos Humanos, un grupo ilegal pero tolerado, dijo que alrededor de 40 presos políticos están siendo entrevistados y fotografiados en las cárceles, una señal de que su liberación podría ser inminente.

LA HABANA, 6 JUL (EFE).- El ministro de Asuntos Exteriores de España, Miguel Ángel Moratinos, se reunió hoy en La Habana con su homólogo cubano, Bruno Rodríguez, y con el cardenal Jaime Ortega, dentro de su visita a la isla para apoyar el diálogo sobre los derechos humanos, la cual confía será "exitosa".

Moratinos inició su agenda en La Habana con una reunión con Rodríguez en la sede de la cancillería, en la que no mencionaron explícitamente el proceso de diálogo entre el Gobierno y la Iglesia católica cubana que España busca apoyar, aunque coincidieron en que la visita será "positiva" y "provechosa".

En la parte de las conversaciones a las que tuvo acceso la prensa, ambos ministros resaltaron el buen momento de las relaciones entre Cuba y España, y dejaron en claro el deseo de un nuevo marco de relaciones de La Habana con la Unión Europea para superar la "posición común".

"Estoy convencido de que estas jornadas de trabajo serán muy positivas y exitosas tanto para Cuba como para España y que también nuestros socios europeos considerarán que ha sido una buena visita y por lo tanto nos permitirá trabajar para levantar definitivamente esa posición común", afirmó Moratinos.

Vigente desde 1996, la llamada "posición común" condiciona las relaciones del bloque europeo con Cuba a avances democráticos y en materia de derechos humanos en la isla.

Por su parte, Bruno Rodríguez destacó que la visita a la isla del jefe de la diplomacia española se produce en un "momento promisorio" en las relaciones de ambos países.

El canciller cubano insistió en que la "posición común" es un "obstáculo insalvable" para la normalización del vínculo entre Cuba y la Unión Europea, y mencionó el "esfuerzo" de la presidencia española del bloque para propiciar la mejoría de las relaciones.

La reunión con Rodríguez es hasta ahora la única pactada oficialmente con un representante del Gobierno de la isla en la agenda de la visita de Moratinos, aunque no se descarta una entrevista con el presidente cubano, general Raúl Castro.

Si se repite el programa de sus dos anteriores viajes a Cuba, el ministro español podría reunirse también con Castro, aunque este encuentro no ha sido confirmado.

Tras la reunión de los dos cancilleres, que aprovecharon para repasar la relación bilateral entre España y Cuba, se celebró una sesión de trabajo con delegaciones de los ministerios de Exteriores de ambos países.

Fuentes del ministerio español de Exteriores dijeron a EFE que en el encuentro se analizaron temas como la situación de las inversiones españolas en Cuba, los proyectos de cooperación al desarrollo, y los mecanismos de

diálogo bilateral.

Posteriormente Moratinos se entrevistó con el cardenal Jaime Ortega, arzobispo de La Habana y principal interlocutor de la Iglesia católica con el Gobierno de Raúl Castro en las gestiones en favor de los derechos humanos y los presos políticos.

El cardenal recibió a Moratinos en la sede del Arzobispado de La Habana.

La visita de Moratinos ha reforzado las expectativas de que se produzcan próximamente liberaciones de presos políticos en el marco del proceso de diálogo entre el Gobierno y la jerarquía católica de la isla.

Su viaje también está marcado por el reciente empeoramiento de la salud del disidente Guillermo Fariñas, en estado crítico tras más de cuatro meses en huelga de hambre, con la que exige la liberación de los opositores encarcelados más enfermos.

En Cuba existen actualmente 167 presos políticos, 34 menos que a finales de 2009, según divulgó este lunes la opositora Comisión Cubana de Derechos Humanos y Reconciliación Nacional (CCDHRN).

Moratinos, que llegó a La Habana en la noche del lunes y permanecerá en Cuba hasta mañana miércoles, no se reunirá con miembros de la disidencia interna de la isla.

Este es el tercer viaje del ministro español de Exteriores a Cuba, que visitó por primera vez como titular de esta cartera en abril del año 2007.

LA HABANA, 6 JUL (DPA) - El cardenal Jaime Ortega Alamino, arzobispo de La Habana, calificó hoy de "esperanzadora" para el tema de los presos políticos la visita a Cuba del ministro español del Exterior, Miguel Ángel Moratinos.

"Se reafirma con su visita la esperanza que ya hemos anunciado anteriormente acerca de estos temas de los prisioneros y de todo lo que tenga que ver con un avance en la presencia de Cuba en el contexto mundial positivamente considerado", dijo Ortega Alamino.

El segundo cardenal en la historia de la isla formuló sus declaraciones a la prensa tras reunirse durante alrededor de una hora y media con Moratinos, quien se encuentra en La Habana en visita de tres días para apoyar el diálogo entre el gobierno y la Iglesia católica sobre presos políticos.

Luego de agradecer a Moratinos su posición de "comunicación y puente" con Cuba, también elogió su esfuerzo para tratar de normalizar las relaciones con la Unión Europea (UE) tensas desde 1996 por la llamada "posición común", que La Habana considera injerencista.

"Se lo agradezco como cubano, como arzobispo de La Habana y como miembro de esta Iglesia que ha tenido esta oportunidad especial de llevar adelante un momento muy propicio para poder dar algunos pasos positivos en el mejor sentido de nuestra situación nacional", dijo el purpurado.

Moratinos, por su parte, afirmó que el gobierno de España "se siente muy satisfecho de la labor de la Iglesia cubana en su diálogo con las autoridades del país".

El ministro español soslayó referirse a que las autoridades ibéricas acojan a presos políticos cubanos en caso de que ocurran excarcelaciones, en respuesta a preguntas de los informadores.

"Vamos a seguir trabajando, vamos a seguir dialogando y eso es lo que tenemos que hacer. España apoya y acompaña las acciones de la Iglesia Católica a favor de la liberación de los presos políticos en la isla", dijo.

WASHINGTON, 6 JUL (EFE).- El Gobierno de EEUU apreció hoy el esfuerzo del ministro de Asuntos Exteriores de España, Miguel Ángel Moratinos, quien se encuentra de viaje en Cuba, por acompañar el diálogo entre La Habana y la Iglesia sobre los presos políticos.

"Obviamente nos ha preocupado mucho el hecho de que todavía sigan en Cuba presos de conciencia y por ello cualquier esfuerzo por parte de la Iglesia o de otras personas, como hoy del ministro español de Exteriores, para conseguir la liberación de los presos encarcelados por sus creencias es un paso adelante", señaló Valenzuela en una conferencia telefónica con la prensa.

Fruto de las conversaciones iniciadas en mayo pasado con la Iglesia, el régimen cubano ha excarcelado a Ariel Sigler, un disidente preso que se encontraba muy enfermo, y ha acercado a otros doce a penales ubicados en sus provincias de origen.

Además, el Gobierno cubano concedió el arresto domiciliario al opositor Darsi Ferrer después de estar en prisión preventiva durante once meses.

GINEBRA, 6 (ANSA) - La Oficina de la Alta Comisionada de la ONU sobre los Derechos Humanos mantuvo contactos con el gobierno cubano sobre el estado del opositor Guillermo Fariñas, que efectúa una huelga de hambre.

El anuncio fue hecho hoy en Ginebra por su portavoz, Rupert Colville, ante la pregunta de una periodista sobre el caso de Fariñas, quien ha rehusado alimentarse desde hace más de 3 meses y medio.

El vocero aclaró que una huelga de hambre es una decisión personal sobre la que es muy difícil comentar desde el punto de vista de los derechos humanos.

"Sin embargo -añadió- las cuestiones subyacentes que Fariñas está tratando de destacar, son una preocupación, y se lo hemos estado planteando al gobierno cubano y lo seguiremos haciendo, sobre todo libertad

de expresión y de reunión y libertad de movimiento".

Fariñas exige la liberación de opositores presos enfermos.

El portavoz confió en que la huelga de hambre de Fariñas no termine de manera trágica, como la del detenido Orlando Zapata, que falleció en febrero pasado en Cuba.

GINEBRA, 6 JUL (EFE).- La alta comisionada de la ONU para los Derechos Humanos, Navi Pillay, espera que se evite una "tragedia" en el caso del disidente cubano Guillermo Fariñas, en estado crítico tras más de cuatro meses de huelga de hambre para exigir la liberación de los presos de conciencia enfermos.

"Seguimos muy de cerca este caso y hemos tenido contacto con las autoridades cubanas sobre el caso del señor Fariñas", dijo el portavoz de Pillay, Rupert Colville.

Recordó que la alta comisionada entabló contacto hace varios meses con las autoridades cubanas en relación a los casos de los opositores en huelga de hambre y que, desde entonces, ha privilegiado la vía del "diálogo" en su intento por contribuir a una solución.

Sin embargo, Colville recaló que "una huelga de hambre es una decisión personal".

Por tanto, agregó, "es un poco difícil hacer un comentario" sobre derechos humanos vinculado directamente con una huelga de hambre.

El portavoz concedió, en cambio, que la medida de fuerza de Fariñas no es común, ya que su objetivo es "sacar a la luz la preocupación existente por las libertades de expresión, de reunión y de movimiento" en la isla.

La huelga de hambre de Fariñas también busca poner de relieve "el tratamiento de prisioneros enfermos en Cuba", indicó.

El ministro español de Asuntos Exteriores, Miguel Ángel Moratinos, está desde ayer en La Habana, donde tiene una agenda de reuniones con miembros del gobierno y representantes de la Iglesia Católica con el fin de apoyar el proceso de diálogo sobre los presos políticos.

En los últimos días ha aumentado la preocupación por un posible desenlace fatal del caso del disidente Fariñas, quien inició su huelga de hambre el pasado 24 de febrero, al día siguiente de la muerte de Orlando Zapata tras haber realizado una protesta similar.

SANTIAGO DE CHILE, 6 (ANSA).- Alicia Hernández, madre del preso cubano Guillermo Fariñas, declaró que su hijo no piensa abandonar Cuba porque afirma que "aquí nació y aquí se muere" y reiteró que su estado de salud es "grave, crítico".

"Al principio de la huelga, España le ofreció trasladarlo a esa nación con una ambulancia de cuidados intensivos. El dice que de este país no sale, él es cubano y que aquí nació y aquí se muere", declaró desde La Habana a radio Cooperativa.

"El no tiene en su mente el deseo de abandonar su país, mucho menos ahora que está en estas condiciones. El está luchando aquí en su patria, en Cuba, y está al borde de la muerte luchando humanitariamente para que los 26 (presos enfermos) salgan a recuperarse, fuera de la prisión", agregó.

La madre de Fariñas, quien dijo no compartir pero respetar la huelga de hambre de su hijo y añadió que él está bien atendido en el hospital Santa Clara.

"Está grave, crítico, porque en las últimas dos semanas se han presentado una serie de complicaciones como un coágulo alojado en la confluencia de la vena yugular y la subclavia. Eso es muy riesgoso y hay peligro de muerte", subrayó.

Hernández recaló que "en varias ocasiones la familia, los compañeros de su visión ideológica, vecinos, amistades, todo el mundo le ha pedido (que deje su huelga de hambre), le han traído cartas. Nadie está de acuerdo, pero todos respetan su decisión", explicó.

SAN SALVADOR, 5 JUL (NOTIMEX).- La Fiscalía General de El Salvador mostró hoy disposición a colaborar con Venezuela en el caso del salvadoreño Francisco Chávez Abarca, detenido en ese país por acusaciones de haber cometido actos terroristas en Cuba.

El fiscal general Romero Barahona dijo a periodistas que hasta el momento no ha recibido ninguna solicitud del gobierno de Caracas en este sentido, aunque se dará cumplimiento si existiera una petición legal.

Confirmó que Chávez Abarca fue detenido en varias ocasiones por la policía salvadoreña por estar implicado en bandas de roba carros en Centroamérica, y que sólo una vez fue condenado por el delito de documentos falsos, pero luego quedó en libertad.

Chávez Abarca fue detenido este fin de semana en la nación sudamericana y hay sospechas de las autoridades de que quería atentar y desestabilizar a ese país de cara al proceso electoral del 26 de septiembre siguiente.

Chávez Abarca fue arrestado con documentos falsos cuando intentaba ingresar a Venezuela. El pasaporte que portaba lo identificaba como guatemalteco.

El canciller de El Salvador, Hugo Martínez, quien participó en una reunión regional de sus homólogos en la nación venezolana el pasado fin de semana, declaró desde ese país que el gobierno se pondrá a la disposición para contribuir a las investigaciones contra el connacional.

'Si el gobierno venezolano requiere alguna información sobre los antecedentes de esta persona, con mucho gusto la podemos gestionar por los mecanismos diplomáticos', apuntó Martínez en cables difundidos por la prensa internacional.

Chávez Abarca es requerido por Cuba y buscado por la Organización Internacional de Policía Criminal (Interpol) por estar implicado en varios ataques contra la isla en la década de 1990.

Chávez Abarca, apodado 'El Panzón', ha sido vinculado a Luis Posada Carriles, requerido también por Cuba por planificar atentados contra el régimen de La Habana.

Posada Carriles fue detenido en Estados Unidos por entrar de manera ilegal, sin embargo un tribunal lo absolvió y fue liberado en 2007, pero nunca se le ha procesado por otros actos.

SAN SALVADOR, 5 JUL (EFE).- El canciller de El Salvador, Hugo Martínez, dijo hoy que espera que la Interpol aclare la detención en Caracas del salvadoreño Francisco Chávez Abarca, luego de que la esposa del detenido indicara que "sospecha" que fue "secuestrado" por "agentes venezolanos" en Guatemala para ser llevado a Venezuela.

"Él me hablaba hasta 15 veces diarias, siempre me contaba todo, me tuvo que haber dicho de su viaje, además, el pasaporte no tenía sello de salida de Guatemala (...) sospecho que fue un secuestro de agentes venezolanos", declaró el domingo la esposa de Chávez Abarca, Karla Guadalupe Trigueros, a la publicación digital salvadoreña El Faro.

Chávez Abarca fue detenido el pasado jueves 1 de julio cuando intentaba ingresar a Venezuela, según informó al día siguiente el presidente venezolano, Hugo Chávez, quien lo vinculó "con el terrorista Luis Posada Carriles".

El mandatario venezolano explicó que el ciudadano salvadoreño fue capturado en el aeropuerto de Maiquetía, con un pasaporte falso, y dijo que está en las listas de captura de Interpol por "terrorismo".

Trigueros, por su parte, afirmó que su esposo estaba en Guatemala trabajando "en una empresa", sin abundar en detalles.

"Yo no me atrevería a ir tan lejos (...) de dar sentado la tesis que afirma la esposa. Yo dejaría que esto lo aclare la Interpol, nosotros tenemos confianza en Interpol y es por una difusión roja (...) que se ha hecho esta captura", declaró hoy el canciller Martínez en una rueda de prensa.

Señaló que no ha recibido información oficial de Venezuela sobre el caso y los familiares de Chávez Abarca tampoco se han comunicado con ese despacho.

"Ni el Gobierno venezolano nos ha solicitado nada, ni la familia de Chávez Abarca nos ha solicitado nada (...) Queremos insistir en la disposición de cooperar para ya sea brindar la información que en su caso pudiera solicitar el Gobierno venezolano, pero también brindar la protección consular a la que, de acuerdo con la Convención de Viena, todos los salvadoreños tienen derecho", añadió.

El ministro venezolano de Interior, Tarek El Aissami, aseguró que el propio detenido declaró que pretendía perpetrar atentados para "desestabilizar" los comicios legislativos del 26 de septiembre en ese país.

Por su parte, el fiscal general de El Salvador, Romeo Barahona, confirmó a periodistas que no ha recibido ningún requerimiento de parte de Caracas de asistencia legal y ratificó que el detenido tuvo procesos penales.

El Faro señaló que en 1997 el ex soldado René Cruz León confesó a las autoridades cubanas que había sido reclutado por Chávez Abarca para introducir explosivos a Cuba y detonarlos en distintos lugares turísticos, que causaron la muerte de un turista italiano.

Asimismo, citó que la prensa internacional reveló a finales de los años noventa que Chávez Abarca hacía parte de la red del anticastrista Posada Carriles.

Posada Carriles, un ex agente de la Central de Inteligencia Americana (CIA), de 82 años, está acusado por Venezuela de ser el responsable, entre otros delitos, del atentado con explosivos del 6 de octubre de 1976 contra el vuelo 455 de la compañía Cubana de Aviación, hecho en el que murieron sus 73 ocupantes.

"Imagínense, este es el jefe del salvadoreño Francisco Chávez Abarca", dijo el pasado viernes el jefe de Estado venezolano.

Medios locales informaron que Chávez Abarca fue arrestado en El Salvador en 2005 junto a varios integrantes de una supuesta banda de robo de vehículos que operaba en Centroamérica, pero salió en libertad en octubre de 2007 por falta de pruebas.

SAN SALVADOR, 6 JUL (NOTIMEX).- El presidente de El Salvador, Mauricio Funes, dijo hoy que no le extrañaría que el salvadoreño Francisco Chávez Abarca, quien ingresó de manera ilegal a Venezuela, haya querido atacar contra el mandatario venezolano Hugo Chávez.

Funes recordó en rueda de prensa que el terrorista Luis Posada Carriles, vinculado con Chávez Abarca, ingresó a Panamá para atacar contra el entonces presidente de Cuba, Fidel Castro, durante la X Cumbre Iberoamericana en 2000 que se realizaba en ese país.

'Posada Carriles ha intentado varias veces atacar, Chávez Abarca junto con (Raúl) Cruz León y René Rodríguez Llerena (también salvadoreños), quienes guardan prisión en Cuba, han planificado atentados contra la isla y contra sus autoridades', dijo Funes.

Por tanto, 'no vería extraño que pudieran hacer lo mismo con el presidente Hugo Chávez', señaló el gobernante salvadoreño.

'Ustedes habrán escuchado al presidente Hugo Chávez decir que no le encuentra otro sentido a su ingreso a Venezuela, más que probablemente estaba pensando atentar o planificando algún atentado contra el presidente', agregó Funes.

Chávez Abarca, quien está arrestado en Venezuela, 'es de señales conocidas. Forma parte del equipo o de la unidad que formó Posada Carriles' para desestabilizar al gobierno cubano, añadió el jefe de Estado.

Chávez Abarca fue detenido en El Salvador por encabezar una banda de ladrones de autos en Centroamérica, pero fue liberado en 2007.

El salvadoreño es requerido además por Cuba y tiene orden de arresto de la Policía Internacional (Interpol) por atentar contra La Habana en dos ocasiones en 1997.

Según las autoridades venezolanas, Chávez Abarca llevaba un pasaporte guatemalteco al momento de la detención.

CARACAS (AP) _ El presidente Hugo Chávez anunció el martes que el detenido salvadoreño Francisco Chávez Abarca será deportado en las próximas horas a Cuba, donde está acusado de cometer atentados.

Chávez dijo a la televisora estatal que Chávez Abarca, detenido el pasado jueves en el aeropuerto internacional Simón Bolívar de Maiquetía, "será enviado a Cuba a través de Interpol".

Indicó, durante un encuentro con su par ecuatoriano Rafael Correa en el palacio presidencial, que Chávez Abarca, a quien llamó un "gran terrorista", trató de ingresar al país a través del aeropuerto utilizando una identificación falsa de guatemalteco.

"A hacer turismo no venía aquí", comentó Chávez al informar que el detenido ya fue interrogado por las autoridades, y que se está "buscando posibles conexiones con algunos aquí en Venezuela".

El gobernante dijo la semana pasada que Chávez Abarca estaba vinculado con el cubano Luis Posada Carriles, un anticastrista, ex agente de la CIA, acusado por Venezuela y Cuba de la explosión de un avión cubano que mató a 73 personas en 1976.

El ministro de Relaciones Exteriores, Tareck El Aissami, informó el sábado que Chávez Abarca ha manifestado que su presencia (en Venezuela) obedece a iniciar una fase de atentados para provocar hechos de violencia y de desestabilización en contra del venidero proceso electoral del 26 de septiembre para elegir diputados".

MIAMI, 6 JUL 2010 (AFP) - Siete cubanos que intentaban cruzar el Estrecho de Florida hacia Estados Unidos en una balsa fueron interceptados en el mar por la Guardia Costera estadounidense (USCG) y repatriados este martes a Cuba, informó esa agencia de seguridad.

Los inmigrantes ilegales fueron descubiertos mientras viajaban a la deriva en una balsa de unos 4 metros de largo a 40 km al sur de Key West (Cayo Hueso), Florida, por un navegante que se desplazaba en la zona e informó a las autoridades, dijo la USCG.

"Los siete inmigrantes cubanos fueron repatriados a Bahía Cabañas, Cuba, el martes", dijo la USCG.

La llamada Ley de Ajuste Cubano, más conocida como "pies secos, pies mojados", da a los cubanos que lleguen a suelo estadounidense residencia automática, mientras que los detenidos en el mar son devueltos a su país.

En los últimos diálogos migratorios entre ambos gobiernos, Estados Unidos se comprometió a otorgar unas 20.000 visas a cubanos cada año y Cuba a recibir sin tomar represalias a los repatriados que intenten salir de la isla y sean capturados en el mar por los guardacostas.

PESHAWAR, PAKISTÁN, 6 JUL 2010 (AFP) - La policía anunció haber detenido este martes en Pakistán a un hombre sospechoso de formar parte de los talibanes paquistaníes aliados de Al Qaeda que en 2006 había sido liberado por Estados Unidos tras pasar cuatro años preso en Guantánamo.

El paquistaní Isa Khan fue capturado en 2002 por las tropas estadounidenses en el norte de Afganistán, donde practicaba la homeopatía, y llevado al campo de detención de la base naval norteamericana de Guantánamo, en Cuba. En 2006 fue puesto en libertad y enviado a Pakistán.

"Detuvimos al doctor Isa Khan, era buscado por diferentes acusaciones de terrorismo", declaró por teléfono a la AFP Sajad Khan, jefe de la policía de Banu, la localidad donde fue arrestado el martes.

Banu se encuentra en el noroeste de Pakistán, el extremo de las zonas tribales fronterizas con Afganistán, que constituyen el bastión de los talibanes paquistaníes, el principal santuario de Al Qaida en el mundo y la retaguardia de los talibanes afganos.

Un oficial de los servicios de inteligencia paquistaníes aseguró a la AFP, bajo anonimato, que Issa Khan se había convertido en el comandante local del Movimiento de los Talibanes de Pakistán (TTP).

El TTP es el principal responsable de una ola de cientos de atentados -muchos de ellos suicidas- que causó casi 3.450 muertos en todo el país durante los últimos tres años.

MADRID, 6 JUL (EFE).- El pianista cubano Chucho Valdés ofreció un gran recital en Los Jardines de Sabatini de Madrid y aprovechó para exhibir su último trabajo "Chucho's Steps" junto a los AfroCuban Messengers, la nueva banda del maestro cubano, quien a sus 68 años consiguió arrancar el aplauso y la sonrisa del público.

Existen muchas diferencias entre las dos orquestas y formatos escogidos por Chucho a lo largo de sus más de 50 años de carrera: poco tiene que ver la superbanda Irakere, con la que trabajó más de 25 años y los músicos que acompañaron hoy al pianista.

Sin embargo, Valdés quiso homenajear a su antigua formación con "Misa negra", una de las canciones más significativas de su carrera.

Con "Danzón" el saxofonista Carlos Miyares comenzó al ritmo de chachachá. Como el propio Chucho anunció esta es una de las canciones de su nuevo disco que combina varios géneros, entre ellos la balada y el blues, que se acopla a la perfección para crear una compleja composición.

En cambio, "New Orleans" es una visión "azucarada" del jazz manufacturado en las salas de fiesta de la ciudad sureña. Esta canción es un puente entre las orillas del Mississippi y las playas cubanas.

Mucho más habanera sonó "Yansá", que sumergió al auditorio en el profundo canto yoruba de Dreiser Durruthy, quien también acompañó con tambores batá y bailes tribales al sonido jazzero del piano de Valdés.

Luego fue el turno para "Begin to be good", una composición que comenzó siendo buena y terminó siendo excepcional.

En "Zawinul Mambo" el músico fusionó a la perfección la tradición con la vanguardia. Se trata de un homenaje al teclista Joe Zawinul, uno de los artistas que influyeron definitivamente en la trayectoria del ganador de siete premios Grammy.

"Chucho's Steps" ("Las pisadas de Chucho") es el nombre de la grabación que da título al nuevo álbum de Valdés y un recuerdo "a lo cubano" dedicado a John Coltrane, quien grabó "Giants Steps" en 1980.

La voz de Durruthy volvió a aparecer en "Changó". A este joven artista de 25 años le sobra virtuosismo y tiene las raíces muy presentes. Algo parecido ocurre con Yaroldy Abreu, quien con sus congas creó melodías imposibles.

El público mecía tímidamente sus cabezas de izquierda a derecha, disfrutando con los ritmos experimentales que trajo la nueva propuesta de Valdés y compañía.

"Obbatalá" es otra de las deidades de la religión yoruba. Por eso, Mayra Caridad Valdés, la otra hija de Bebo, irrumpió en el escenario con aspecto de santera.

Chucho se levantaba de la silla, dirigía con sus enormes y ágiles manos a una banda que lo venera como el gran revolucionario del jazz cubano del último cuarto de siglo. Durante toda la noche convirtió en una fiesta una actuación que certifica su buen estado de forma.

Para finalizar volvió la única voz femenina de la banda y con ella "La fiesta de San José". Esta canción es puro folclore cubano, metiéndose hasta la cocina y repasando los platos de la rica gastronomía isleña.

La hermana de Valdés puso en pie a Los Jardines de Sabatini, pidiendo palmas, baile y desenfreno. Con el público madrileño en pie la visita del genial grupo de músicos cubanos, quienes agradecieron con la mano en el corazón el merecido aplauso que les brindaron.

POR ANNE-MARIE GARCIA

LA HABANA (AP) _ Cuba vibra por el Mundial de fútbol, llora con Brasil y Argentina, favoritos de la afición en la isla, pero el béisbol no se detiene y la selección cubana aspira a imponerse en el torneo internacional de Holanda que no gana desde hace doce años.

El tradicional torneo de Holanda, previsto este año en Haarlem del 10 al 18 de julio, le dejó otro recuerdo amargo a Cuba, pues el año pasado el zurdo Aroldis Chapman desertó del elenco de la isla en ese país europeo.

Cuando llegó a Estados Unidos, Chapman firmó un contrato por 25 millones de dólares con los Reds de Cincinnati.

Chapman no era el mejor lanzador de la isla cuando se fue como suelen decir en el extranjero, tenía y tiene tremendas condiciones" precisó Mesa, otrora brillante paracorto de Cuba y de Industriales.

En conversación con la AP en el estadio latinoamericano de esta capital, en víspera de viajar el martes a Europa, Mesa recordó que durante su carrera -terminó en el 2001-, rechazó varias ofertas para probar suerte en Estados Unidos. "No me arrepiento de nada, no cambio mi país por ningún dinero del mundo", sentenció.

El flamante manager de Cuba explicó que en su trabajo hace hincapié en el aspecto psicológico, "yo mismo converso mucho con los jugadores, hablamos de todos los temas" y afirmó que si se lo piden toca el tema de las deserciones. "Considero que lo importante es que los peloteros tengan bien conciencia de lo que representan para su país, para los jóvenes cubanos apasionados de béisbol y que sepan valorar lo que tienen aquí" manifestó Mesa.

Como manager consideró que la clave del éxito está en "la entrega, la disposición, la ofensiva y el juego colectivo". Sin embargo recaló que el pitcheo es "el talón de Aquiles" del grupo de 23 peloteros que dirigirá en Holanda.

Ciro Silvino Licea y el zurdo Norberto González, que estuvieron en el Clásico Mundial, encabezan un cuerpo de pitcheo que no cuenta en sus filas con un gran lanzador, según el propio Mesa.

Sin embargo agregó que los jóvenes Yoelkis Cruz, Yoandry Portal, Freddy Asiel Ivarez y Robelio Carrillo tienen "buenas condiciones", en tanto Angel Peña, Luis Borroto y Maikel Folch cuentan con experiencia internacional. Según Mesa "con un manejo inteligente de la rotación se puede hacer un buen trabajo en un torneo corto como éste".

Los receptores Rolando Meriño y Eriel Sánchez, con experiencia en el Clásico Mundial, encabezan a los bateadores de fuerza y se cuenta además con el jonronero Alexei Bell Andy Zamora y Ariel Sánchez.

En el torneo, Cuba se medirá con el anfitrión Holanda y con selecciones de Estados Unidos, Japón, Taiwán y Venezuela.

DEL MUNDO... DEL MUNDO... DEL MUNDO...

TEHERAN (AP) _ Irán envió una carta a la Unión Europea en la que dijo estar dispuesta a participar en conversaciones sobre el programa nuclear iraní, pero siempre y cuando no haya amenazas en su contra.

La televisión estatal de Irán informó el martes que la carta fue enviada por el principal negociador nuclear de Teherán, Said Jalili, a la comisionada de la política exterior de la UE, Catherine Ashton, en la que detalló las condiciones iraníes para las negociaciones.

Hace una semana, el presidente Mahmud Ahmadinejad anunció que Teherán no participaría en este tipo de conversaciones sino hasta finales de agosto para "castigar" a Occidente por las nuevas sanciones impuestas por la ONU a Irán.

La UE y Estados Unidos también le aplicaron sanciones propias y más duras a Irán para que suspenda su programa nuclear.

Ahadinejad acusó entonces a las potencias occidentales de aprobar las nuevas medidas para tomar ventaja en las negociaciones sobre ese asunto.

También fijó tres condiciones para un eventual regreso a las conversaciones. Estableció que los países participantes deben manifestar claramente si rechazan el supuesto arsenal atómico de Israel, si apoyan el Tratado de No Proliferación y si quieren ser amigos o enemigos de Irán. Sin embargo, dijo, la participación en la reunión no estaba supeditada a las respuestas.

Jalili reiteró en su carta esos tres puntos y enfatizó que la UE debe dejar en claro si las conversaciones están encaminadas a la "interacción y cooperación o a la hostilidad y confrontación".

La misiva fue una respuesta a la invitación que hizo Ashton a principios de junio. Occidente acusa a Irán de pretender la fabricación de armas nucleares con su controversial programa de enriquecimiento de uranio. Teherán afirma que el programa sólo tiene la finalidad de producir electricidad.

TEHERÁN, 6 JUL (EFE).- El secretario del Consejo Superior iraní de Seguridad Nacional (CSSN) Said Jalili, ha recomendado a la Responsable de la Política Internacional de la UE, Catherine Ashton, corregir lo que consideró como "los errores del pasado" y atraer la confianza del pueblo iraní.

Según ha informado hoy martes la agencia estudiantil de noticias Isna, Jalili ha afirmado esto en una carta enviada a Ashton en respuesta a su carta sobre el retomo de las negociaciones entre Irán y el grupo 5+1.

"Para la Comunidad Internacional el diálogo bajo la sombra de las presiones es un ejemplo de la dictadura, contradice la civilización y es un camino costoso que no va a dar resultados", dijo Jalili.

El también representante del líder supremo iraní, ayatolá Ali Jamenei, en el CSSN añadió que los occidentales "necesitan hoy más que nunca atraer la confianza del pueblo de Irán con unas medidas que demuestran su voluntad de recompensar y corregir los errores del pasado".

Jalili dice asimismo que Irán presentó hace dos años un paquete de propuestas para que sirva de base para las negociaciones con el 5+1.

"En las negociaciones de Ginebra I y Ginebra II celebradas en los pasados dos años hemos anunciado claramente nuestra disposición para dialogar en torno de este paquete de propuestas", añadió.

El secretario del CSSN dijo además que desde el punto de vista del pueblo iraní cualquier propuesta diferente de las posturas anunciadas por Irán en estas negociaciones es inútil y es pérdida de tiempo.

"La República Islámica de Irán ha anunciado en este paquete de propuestas su disposición para el diálogo sobre el desarme nuclear en el mundo así como estudiar las vías de cooperación para que todos los miembros del TNP puedan tener acceso a la tecnología pacífica nuclear", afirmó.

Jalili criticó asimismo que la Responsable de la Política Internacional de la UE haya enviado una carta para retomar los diálogos con Teherán justo un día después de la aprobación de la resolución 1929 del Consejo de Seguridad contra Irán.

"La República Islámica de Irán está dispuesto a dialogar, en base a sus capacidades políticas y económicas internacionales y regionales, para la eliminación de las preocupaciones comunes una vez que se haya aclarado el propósito del dialogo", precisó.

Las autoridades iraníes presentaron en abril de 2008 un paquete de propuestas al denominado grupo de países 5+1 para contrarrestar el paquete de incentivos económicos y políticos presentado por este grupo a Teherán para que suspendiera su actividad de enriquecimiento de uranio.

Irán mantiene una pulsa con la comunidad internacional al rechazar suspender su actividad de enriquecer el uranio que afirma necesitar para abastecer a sus futuras centrales nucleares.

Los países de Occidente, especialmente EEUU, sospechan que Irán tenga una actividad clandestina bajo su programa nuclear para conseguir armas nucleares.

Las autoridades iraníes rechazan esta acusación y afirman que sus actividades tienen objetivos exclusivamente pacíficos.

BEIJING (AP) _ China dijo el martes que Estados Unidos y otras naciones no deberían agregar sus propias sanciones a las más recientes penalizaciones impuestas por Naciones Unidas a Irán a causa de su controversial programa nuclear.

China no ejerció su poder de veto en junio, cuando el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas aprobó las sanciones, las cuales están dirigidas contra la Guardia Revolucionaria, los misiles balísticos y proyectos relacionados a la energía atómica de Irán.

Estados Unidos extendió esa medida con su propio castigo cuando el presidente Barack Obama firmó el jueves una ley que impone severas sanciones unilaterales a las exportaciones de gasolina y otros productos petroleros refinados a Irán.

La iniciativa prohíbe a bancos de Estados Unidos que efectúen operaciones con bancos extranjeros que proporcionen servicios a la Guardia Revolucionaria.

"China apoya las sanciones de las Naciones Unidas. China considera que los países deberían aplicar de manera correcta las medidas en lugar de ampliarlas", dijo el portavoz de la cancillería, Qin Gang, en conferencia de prensa.

Las sanciones de la ONU pretenden castigar a Irán porque rechazó las exigencias de la comunidad internacional de que suspendiera el enriquecimiento de uranio y recibiera su combustible nuclear del exterior.

Estados Unidos y sus aliados temen que Irán desarrolle armas nucleares, aunque Teherán afirma que busca la energía nuclear con propósitos pacíficos, incluida la investigación médica.

China, miembro permanente del Consejo de Seguridad y un importante aliado de Irán, podría haber vetado las sanciones, pero tras una considerable presión internacional aceptó apoyarlas.

Sin embargo, China afirma que su respaldo a la medida no debe obstaculizar los esfuerzos para la búsqueda de una solución diplomática e hizo un llamado para que se renueven los intentos para convencer a Teherán de volver a la mesa de negociaciones.

El comercio entre China e Irán alcanzó en el 2009 al menos 36.500 millones de dólares. Irán cubre el 11% de las necesidades energéticas de China y compañías chinas tienen en su socio grandes inversiones en proyectos de extracción de hidrocarburos y construyen allí caminos, puentes y plantas eléctricas.

BRUSELAS (AP) _ La UE prohibió el martes que la mayoría de las aviones de pasajeros de la aerolínea Iran Air vuelen a Europa a causa de problemas de seguridad con las aeronaves y enfatizó que la medida no tiene nada que ver con las sanciones a Teherán por su programa nuclear.

El bloque de 27 naciones relajó además restricciones a dos aerolíneas de Indonesia y colocó una de Surinam en su lista negra de aerolíneas que la UE considera que no cumplen con las normas internacionales de seguridad.

La lista de 278 aerolíneas -en su mayoría pequeñas empresas de África y Asia -fue establecida en 2006 y es actualizada regularmente.

Los Boeing 727 y 747 de Iran Air, así como sus Airbus 320, fueron colocados en la lista de la UE luego de una auditoría de seguridad, dijo la portavoz de la Comisión de Transporte Helen Kearns.

Kearns negó que la medida, que afecta dos terceras partes de la flotilla de Iran Air, tenga que ver con las sanciones internacionales por el controversial programa nuclear iraní.

"Lidiamos exclusivamente con los requerimientos de seguridad", dijo. "Nada más".

Iran Air ha tenido problemas con el mantenimiento apropiado de sus Boeing 747 y 727, adquiridos en la década de 1970, a causa de un embargo estadounidense de 30 años sobre las piezas de repuesto.

La aerolínea -junto con subsidiarias de carga y de bajo costo- tiene más de 60 aviones en su inventario. Existen planes para que muchos de sus aviones más viejos sean reemplazados por aviones rusos Tu-204 a partir de 2011.

Iran Air vuela a unos 60 destinos, principalmente en Asia y Europa. Su extensa red nacional cubre más de 20 aeropuertos.

Kearns dijo que otras dos aerolíneas indonesias, Metro Batavia e Indonesia Air Asia, han sido retiradas de la lista, lo que eleva a seis el número de aerolíneas indonesias que pueden operar en Europa.

Además, Kearns dijo que Blue Wings Airlines, de Surinam, ha sido colocada en la nueva "lista negra".

TEHERAN, 6 (ANSA) - El gobierno de Irán descartó hoy que afronte un desabastecimiento de combustible para sus aviones civiles en aeropuertos de otros países, pese a que fue afirmado de ese modo ayer por funcionarios, y dijo que reanudará negociaciones con la Unión Europea sólo si cesa la política de "dos países, dos medidas".

El portavoz de la cancillería iraní, Ramin Mehman-Parast, advirtió que las informaciones sobre la suspensión de la provisión de combustible "son noticias inexactas, ninguna limitación de ese tipo fue impuesta y los suministros

prosигuen, se trata de una guerra psicológica contra nuestro pueblo".

La información fue difundida ayer por el secretario de la asociación de compañías aéreas iraníes, Mehdi Aliari, quien dijo a la agencia Isna que la falta de provisión de combustible rige desde el jueves y advirtió que estaba previsto realizar escalas en otros países para renovar las reservas de combustible.

Aliari señaló a Alemania, Gran Bretaña y Emiratos Árabes Unidas como tres de los cuatro países que negaron el abastecimiento de combustible, y manifestó que las dos compañías más afectadas eran Iran Air y la privada Mahan, que tienen la mayor cantidad de vuelos hacia Europa.

La agencia oficial Irna había informado antes de esa declaración que Kuwait había tomado también la decisión de bloquear la provisión de combustible.

Emiratos Árabes Unidos negó poco después el informe iraní, ahora desestimado por el portavoz de la cancillería en una rueda de prensa, mientras el Financial Times escribió hoy que la petrolera BP decidió suspender las provisiones de combustible a aviones de Teherán.

En tanto, el jefe de los negociadores para el área nuclear iraní, Said Jalili, advirtió hoy a la Unión Europea que aceptará reanudar negociaciones por el desarrollo de sus planes nucleares sólo si "renuncia a su política de dos países, dos medidas".

Jalili respondió de ese modo a una carta enviada por la alta representante de Política Exterior y Seguridad de la UE, Catherine Ashton, reportó la televisión iraní.

Ashton había solicitado en la carta enviada el mes pasado a Jalili, que es secretario del consejo supremo para la seguridad nacional, mantener un encuentro para analizar el litigio nuclear, pese a las sanciones impuestas el 9 de junio por el Consejo de Seguridad de Naciones Unidas.

El funcionario iraní reclamó en su respuesta condiciones de "tolerancia y cooperación", el cese de las "presiones" sobre Irán y que la UE se pronuncie sobre "las armas nucleares del régimen sionista", como llamó a Israel.

China, por su parte, criticó hoy la decisión de Estados Unidos de imponer sanciones a Irán, al margen de la resolución de Naciones Unidas.

PUERTO PRÍNCIPE, 6 JUL (DPA) - Hace ya casi medio año 40 segundos devolvieron a Haití casi a la Edad de Piedra. Ese tiempo, que fue lo que duró el temblor de tierra en la isla caribeña, tuvo que parecerles a sus habitantes una eternidad. Astrid Nissen, directora de la sección de ayuda humanitaria de la organización alemana Diakonie, vivió el terremoto y desde entonces intenta, paso a paso, mejorar las condiciones de vida de los haitianos.

Nissen, de 38 años, se encarga principalmente de la reconstrucción de la parte suroriental del país, enfrentándose cada día a una suerte de trabajo hercúleo.

"Todavía hay muchos escombros porque solo se ha recogido una pequeña parte; a veces, uno tiene la sensación de que no se ha hecho nada", comentó la directora en una entrevista con DPA.

Pero mucho peor le resulta a Nissen que vaya desapareciendo de la vista de la opinión pública mundial la necesidad urgente de los haitianos: "Por desgracia, de aquellas agitación y solidaridad explícita que se produjeron justo después del sismo ya no queda casi nada".

Nissen cuenta con ocho millones de euros (diez millones de dólares) para labores de ayuda humanitaria durante un periodo de dos años.

La organización Diakonie se encarga en primer lugar de atender suficientemente las necesidades alimenticias de las personas, pues muchos haitianos perdieron sus hogares por el terremoto, marchándose a casa de amigos o familiares, y con el tiempo también allí han ido escaseando los víveres.

Pero también se ocupa de construir alojamientos estables, pues mucha gente vive todavía en tiendas. El problema es que todo va muy lento: "De 125.000 alojamientos temporales necesarios para 750.000 personas, solo se han construido 3.000". Ello se debe en parte a que como la administración es todavía casi inexistente, a menudo no se puede establecer a quién pertenece un terreno.

Por otra parte, en palabras de Nissen, los trabajos de desescombros están muy mal organizados en muchos lugares: "El esfuerzo no es sistemático; muchos afectados comienzan por propia iniciativa a quitar los cascotes de sus terrenos y los depositan en las calles, lo que crea caos en el tráfico".

También, según la directora, falta maquinaria pesada, por lo que hay que coordinar a muchas unidades del ejército, de la ONU y a muchas organizaciones no gubernamentales.

Como problema suplementario, Nissen se refiere a la enorme densidad de construcción: "A las casas llevan pequeños caminos por los que no puede pasar un coche grande". Y el tiempo complica la situación, puesto que cada tarde llueve muy fuerte hasta dos horas y las personas tienen que ocuparse entonces de rescatar sus pertenencias del agua.

Nissen teme que "las difícilísimas condiciones de vida de la gente se conviertan en algo permanente".

Sin embargo, la directora de la sección de ayuda humanitaria de Diakonie no desiste. Ella vive allí desde hace tiempo y por eso ya conoce a las autoridades locales y sabe cuándo debe dirigirse a ellas.

Por el momento, tiene la esperanza de que los trabajos de ayuda que están realizando no se queden en nada por culpa de un huracán.

CARACAS, 6 JUL 2010 (AFP) - El presidente ecuatoriano, Rafael Correa, no descarta aspirar a un segundo mandato en las elecciones de 2012, aunque aseguró que estaría dispuesto a retirarse sin problema, si hubiera otro candidato mejor preparado que él.

"Si fuera por mí, si alguien pudiera tomar el relevo, yo no me presento. Hay gente que nos quiere presentar como ávidos de poder y yo lo que quiero es sacar a mi país adelante", aseguró, en una entrevista con la AFP en Caracas.

"Si alguien lo puede hacer mejor que yo, me puedo ir con la satisfacción del deber cumplido pero obviamente tengo una responsabilidad con los centenares de miles de ciudadanos que represento", agregó.

Hasta el final de su mandato, el presidente ecuatoriano consideró que su gran desafío será lanzar algunas obras de infraestructura fundamentales como la refinería del Pacífico, proyecto conjunto con Venezuela, la central hidroeléctrica Coda Codo Sinclair y el proyecto de corredor comercial entre la ciudad ecuatoriana de Manta y el puerto de Manaus, en Brasil.

Sobre la oposición ecuatoriana, Correa aseguró que hay una parte de sus detractores que sólo quieren "desestabilizar al gobierno y tumbar al presidente" en lugar de construir basándose en la crítica.

"No podemos permitir que inmovilicen al país y que se actúe con irresponsabilidad. No es la oposición como se conoce en Europa, son mafias que tienen que ser superadas por el bien de nuestra América", aseguró.

En esta misma línea aseguró que la prensa ecuatoriana se ha convertido en un poder sin contrapoder, que se debe regular sin por ello mermar la libertad de expresión.

"No es sano para la democracia que haya un poder tan descaradamente politizado como los medios de comunicación vinculados a los poderes fácticos que no tengan adecuada regulación", concluyó.

ASUNCION (AP) _ Paraguay se puso al día el 30 de junio en el pago de las cuotas de capital e intereses de su deuda externa honrando compromisos por 204 millones de dólares, según informó el martes el ministerio de Economía.

El saldo de la deuda al 31 de mayo último era de 2.207,4 millones de dólares.

El monto representó un ligero aumento, en un 0,7% con respecto al saldo de abril y más alto, 2,4%, con relación al mismo mes de 2009.

Los mayores acreedores de Paraguay son el Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y el Banco Mundial.

El ministro Dionisio Borda, en recientes declaraciones, afirmó que las finanzas estatales están ordenadas pero advirtió que el presupuesto general de gastos 2010, establecido en 7.000 millones de dólares, debería ser respetado para evitar desajustes.

De esa cifra, 1.400 millones de dólares son destinados al pago de salarios de los 230.000 funcionarios, incluyendo fuerzas de seguridad.

Borda hacía alusión a los constantes pedidos de ampliación de asignaciones presentados ante el Congreso por poderosos gremios de salud pública y educadores estatales.

No obstante, unos cinco sindicalistas del sector educativo iniciaron una huelga de hambre en las puertas del ministerio para forzar un ajuste salarial del 15%.

Los mayores ingresos al fisco provienen de las regalías de las usinas hidroeléctricas Yacyretá (con Argentina) e Itaipú (con Brasil), más impuestos a las exportaciones de carne vacuna y soja.

QUITO, 6 JUL 2010 (AFP) - Los cancilleres de la UNASUR analizarán este jueves en Quito un diálogo del bloque con Estados Unidos, indicó la cancillería ecuatoriana este martes, en momentos en que el acuerdo militar estadounidense con Colombia es criticado por varios países sudamericanos.

El consejo de cancilleres de la Unión de Naciones Suramericanas (UNASUR) se reunirá de manera extraordinaria para "tratar varios puntos de la agenda" regional como el diálogo político con Estados Unidos, dijo la cancillería.

Venezuela, Ecuador y Bolivia rechazan el acuerdo militar entre Estados Unidos y Colombia suscrito el 30 de octubre de 2009, por el cual tropas estadounidenses pueden utilizar bases colombianas para luchar contra el narcotráfico y el terrorismo.

El 8 de junio la secretaria de Estado estadounidense, Hillary Clinton, se reunió en Quito con el presidente de Ecuador y pro tómpore de la UNASUR, Rafael Correa, ante quien aseguró que este acuerdo respeta la "integridad territorial de todos los países de la región".

Además, los cancilleres recibirán un informe de la secretaría técnica sobre el apoyo del organismo a Haití por el terremoto de enero y otro de la presidencia pro tómpore, que prepara el traspaso del cargo a Guyana en agosto, según un comunicado de la cartera ecuatoriana.

Asimismo, Argentina depositará el instrumento de ratificación del tratado constitutivo de la UNASUR, sumándose a Bolivia, Ecuador, Guyana, Perú y Venezuela.

La UNASUR está integrada por 12 países. Se requiere el voto de nueve miembros para que entre en vigencia el acta constitutiva.

El organismo, formado el 23 de mayo de 2008, incluye además a Brasil, Colombia, Chile, Paraguay, Surinam y Uruguay.

WASHINGTON, JUL 6 (REUTERS) - El presidente de Estados Unidos, Barack Obama, dijo el martes que espera negociaciones de paz directas entre Israel y los palestinos, antes de que expire en septiembre una moratoria parcial sobre la expansión de asentamientos judíos.

El mandatario hizo estas declaraciones durante un encuentro en la Casa Blanca para acercar posturas con el primer ministro israelí, Benjamin Netanyahu.

"Esperamos que las conversaciones de acercamiento lleven a negociaciones directas", dijo Obama durante una conferencia de prensa con Netanyahu en el Salón Oval.

La aparición de ambos líderes ante los medios pareció reflejar lazos más cálidos entre Israel y Estados Unidos, después de que las relaciones llegaron a su peor nivel en marzo por una disputa sobre la expansión de los asentamientos judíos en territorio palestino ocupado.

Netanyahu reiteró las palabras de Obama, quien dijo que esperaba que las negociaciones directas se inicien "mucho antes" de la expiración en septiembre de la moratoria de 10 meses sobre la construcción en asentamientos en Cisjordania.

Netanyahu llamó al presidente palestino, Mahmoud Abbas, a reunirse con él y avanzar desde las actuales "conversaciones de acercamiento", mediadas por Estados Unidos, hacia negociaciones cara a cara sobre la creación de un Estado palestino.

Ya era "hora", afirmó Netanyahu, de comenzar las conversaciones directas. Obama dijo que esperaba medidas que ayudaran a cementar la confianza desde ambas partes para facilitar el camino hacia esas negociaciones.

GESTOS CONCILIATORIOS

Los líderes palestinos dicen que las lentas conversaciones indirectas no han logrado muchos progresos para justificar un regreso al proceso de paz de Oriente Medio, suspendido desde fines del 2008.

La duda que resta sobre el frágil proceso de paz es si Netanyahu extenderá la moratoria a la expansión de los asentamientos.

El primer ministro aceptó el congelamiento limitado sólo bajo la presión de Obama. Su extensión podría profundizar las grietas en la coalición gobernante de Netanyahu, dominada por partidos a favor de los colonos, entre los que se encuentra el suyo.

La recepción de Netanyahu en la Casa Blanca fue más cálida que durante su visita previa en marzo. Mientras los periodistas llenaban el Salón Oval, ambos líderes sonrientes se sentaron juntos, inclinándose para conversar.

En lo que fue visto ampliamente como un desaire, no hubo sesión fotográfica para Netanyahu durante la reunión de marzo.

Ese mes, el roce diplomático se generó por el anuncio que hizo Israel el 9 de marzo -durante una visita del vicepresidente estadounidense, Joe Biden- de planes para construir 1.600 viviendas adicionales para colonos en un área de Cisjordania que anexó a Jerusalén.

Las relaciones, inusualmente tensas, fueron descongeladas recientemente con Obama tomando un tono más gentil y Netanyahu ofreciendo gestos conciliatorios, entre ellos aliviar el bloqueo israelí sobre la Franja de Gaza, después de un mortal ataque contra una flotilla de ayuda el 31 de mayo.

NUEVA YORK, 6 JUL (EFE).- La Fiscalía federal de Manhattan apeló la decisión del juez de imponer una fianza a la periodista Vicky Peláez, detenida por participar presuntamente en una red de espionaje en EE.UU. en favor de Rusia, lo que impidió a la peruana abandonar hoy la prisión como tenía previsto.

"No saldrá hoy. La Fiscalía ha apelado la fianza y mañana se celebrará una audiencia para determinar el mérito de esa apelación", explicó a EFE Carlos Moreno, abogado de Peláez, por lo que habrá que esperar hasta este miércoles para saber si la periodista podrá al fin abandonar el centro de detención donde se encuentra.

El subsecretario de Justicia de EEUU, Michael Farbiarz, apoyó, en su calidad de fiscal general adjunto, la decisión de la Fiscalía de apelar la decisión del juez Ronald Ellis de imponer una fianza a Peláez, la única de los detenidos de la supuesta red de espías a la que no se ha negado esa posibilidad.

Durante la vista en la que el pasado jueves se comunicó a Peláez que podía quedar en libertad bajo fianza, Farbiarz ya se mostró contrario a esa decisión, y su apuesta ahora por apelar ha anulado la salida de prisión de la conocida periodista de 55 años.

Moreno aseguró a EFE que Peláez podía hacer frente ya a los 10.000 dólares en efectivo que incluyen los términos de la fianza y que podía presentar las tres firmas que se necesita como aval del resto de los 250.000 dólares de la fianza, tal como estipuló el juez para dejar a Peláez regresar a su casa.

Si la Fiscalía no hubiera apelado, ese trámite habría dejado en libertad bajo fianza a la periodista, quien hoy mismo hubiera empezado a cumplir arresto domiciliario en su casa de Yonkers (al norte de la ciudad de Nueva York) con un grillete electrónico, tal y como estipuló el juez Ellis.

Ahora, el magistrado ha tenido que convocar una nueva vista en la que estudiará la apelación y en la que deberá decidir si cede ante la petición de la Fiscalía para que se retire la opción de la fianza o bien permite a la peruana iniciar como estaba previsto su arresto domiciliario.

Peláez fue la única de los acusados de pertenecer a una red de espionaje a favor de Moscú y entre los que se encuentra su esposo, conocido con el nombre de "Juan Lázaro", a la que el juez impuso una fianza para evitar la cárcel, ya que consideró, entre otros aspectos, que es la única que no utilizó una identidad falsa.

El magistrado explicó al dictar su decisión que la peruana utilizaba su nombre verdadero, su pasaporte auténtico, y que no estaba entrenada para su misión, por lo que optó por imponerle la fianza del cuarto de millón de dólares.

Peláez es una conocida periodista, quien ganó notoriedad con la columna que publicaba en el diario neoyorquino El Diario La Prensa, donde no escondía sus críticas a Washington, sus posiciones extremistas de izquierda y afinidades al movimiento peruano Túpac Amaru, a la Venezuela del presidente Hugo Chávez y a la Cuba de los hermanos Castro.

Además de Peláez, y Juan Lázaro, las autoridades estadounidenses mantienen bajo disposición judicial a otras siete personas, que podrían ser de nacionalidad rusa o con vínculos con ese país, y que fueron detenidas en diversos lugares de Nueva York, Nueva Jersey, Massachusetts y Virginia.

Se trata de Anna Chapman, de 28 años, y los conocidos con los nombres de Tracey Lee Ann Foley y Donald Howard Heathfield, Cynthia y Richard Murphy, Patricia Mills, Mikhail Semenko y Michael Zottoli.

WASHINGTON, 6 JUL (EFE).- El Departamento de Justicia presentará hoy una demanda contra la ley de Arizona, la primera legislación en Estados Unidos que criminaliza indocumentados, informó el diario The Washington Post.

Según el periódico, la demanda se basaría en la doctrina constitucional que dicta que el derecho federal está por encima de los estados, conocida como "prevención", y dictada por el Tribunal Supremo en varias sentencias.

La administración del presidente Barack Obama cree que la ley estatal asume ilegalmente prerrogativas federales de asuntos migratorios que corresponden al Gobierno federal.

Entre otras disposiciones, la SB1070, conocida como ley de Arizona, exige a los policías locales preguntar sobre el estatus migratorio a personas de este estado cuando existe una "sospecha razonable" de que es un inmigrante ilegal.

Esta legislación es la primera en EE.UU. en convertir en delito la presencia de indocumentados y ha sido criticada por defensores de los derechos humanos como una forma de promover el racismo policial.

Además de revivir el debate migratorio a nivel nacional, la ley se enfrenta ya a varias demandas de grupos civiles y activistas defensores de los derechos de los inmigrantes.

Según el diario, la demanda también señalará que la legislación de Arizona supone un obstáculo a su trabajo para aplicar leyes migratorias a nivel nacional porque se espera que la policía local enviará a muchos inmigrantes ilegales a las autoridades federales.

La doctrina de la prevención ha sido establecida por el Tribunal Supremo en varias decisiones anteriores y los expertos legales creen que podría convencer a los jueces para declarar la ley inconstitucional.

La ley de Arizona, que debería entrar en vigor el próximo 29 de julio, ha promovido también iniciativas similares en otros congresos estatales como en el estado de Utah, que preparan proyectos que copian las bases de esta legislación.

TEXAS CITY, Texas, EE.UU. (AP) _ Más de dos meses después de que el crudo derramado de un pozo submarino de BP comenzara a llegar a las costas de Luisiana, algunas bolas de alquitrán han comenzado a aparecer en una playa de Texas, un indicio de que el petróleo ya ha arribado a los cinco estados norteamericanos que tocan el Golfo de México.

La distancia entre el punto más occidental en Texas adonde ha llegado el crudo y el punto más al este en Florida es de unos 885 kilómetros (550 millas). El petróleo tocó tierra por primera vez el 29 de abril cerca de la boca del río Mississippi.

Los restos de crudo siguen en movimiento, pero no la serie de flotadores colocados para limpiar las zonas más afectadas del Golfo. La presencia de varias tormentas ha agitado demasiado las aguas e impedido la operación de lanchas durante más de una semana en el litoral de Florida, Alabama y Mississippi, aunque las lluvias continúan.

La cantidad de las bolas de alquitrán encontradas en Texas es mínima comparada con las que han cubierto playas en otros estados, pero fueron suficientes para provocar el traslado de cuadrillas de limpieza y una promesa de la empresa BP PLC de que pagará los daños causados por la fuga causada por una explosión en su plataforma petrolera Deepwater Horizon el 20 de abril.

"Cualquier zona de la costa de Texas afectada por el derrame de Deepwater será limpiada pronto y BP estará solventando la factura", aseguró en un comunicado el comisionado de Texas para Tierras, Jerry Patterson.

La presencia del crudo en Texas fue pronosticado el viernes en un análisis de la Administración Nacional del Océano y la Atmósfera (NOAA), que estimó un 40% de probabilidades a que el petróleo alcanzara la zona.

Sólo era cosa de tiempo para que algo de crudo fuera encontrado en dirección a Texas", dijo el físico marino Hans Graber, de la Universidad de Miami. Graber es codirector del Centro de Detección Remota Avanzada en el Sureste Tropical.

Unos 18 litros (cinco galones) de grumos de alquitrán fueron encontrados el sábado en la península de Bolívar, al noreste de Galveston, Texas, dijo el capitán Marcus Woodring, comandante de la Guardia Costera para el sector

Houston-Galveston. Otros 7,5 litros (dos galones) llegaron el domingo a la península y la Isla de Galveston, aunque no se ha comprobado su origen.

Woodring dijo que la consistencia de los grumos señala la posibilidad de que hayan llegado a las aguas de Texas adheridos al casco de navíos que han trabajado en la zona del derrame, en vez de avanzar de forma natural con las corrientes, pero no hubo manera de confirmar la procedencia.

Joe Jaworski, alcalde de Galveston, dijo que las bolas de petróleo son más bien una excepción y no una señal de lo que está por venir.

"Son buenas noticias", dijo. "El agua se ve bien y creemos, con algo de optimismo y cautela, que se trata de una anomalía".

MOSCÚ, 6 JUL (DPA) - Moscú tachó hoy de "injustificado" el proyectado emplazamiento de misiles antiaéreos estadounidenses en Polonia, cerca de la frontera con Rusia, aunque al mismo se declaró dispuesto a mantener negociaciones sobre este contencioso.

"Lamentablemente, nuestra posición no ha sido tomada en cuenta lo suficientemente, pero vamos a continuar el diálogo sobre esta cuestión", declaró el viceministro ruso de Relaciones Exteriores, Serguei Riabkov, citado por la agencia de noticias Interfax.

Rusia siempre ha rechazado el despliegue en Polonia de un sistema móvil de misiles antiaéreos, por considerar que este supone una amenaza para su propia seguridad.

Riabov dijo que Rusia no ve en Irán una amenaza que justifique el despliegue de un sistema misilístico. El viceministro ruso exigió nuevamente que los países involucrados busquen un acuerdo consensuado al respecto.

Durante su visita a la ciudad polaca de Cracovia, el sábado pasado, la secretaria de Estado norteamericana, Hillary Clinton, había ofrecido a Rusia una participación en el proyecto, que prevé el estacionamiento entre 2015 y 2018 de misiles estadounidenses del tipo SM-3.

El portavoz del Ministerio ruso de Asuntos Exteriores, Andrei Nesterenko, respondió mientras a la afirmación de Clinton de que Moscú por lo visto tiene poco interés en un sistema antimisiles conjunto.

Nesterenko sostuvo que la crítica durante su visita a Polonia y varios Estados caucásicos no es acertada. "Más bien continuamos esperando una respuesta de Estados Unidos a nuestra pregunta de ¿contra quién se pretende realmente que proteja el escudo antimisiles?"

Nesterenko agregó que Rusia desde luego que tiene interés en participar en un sistema conjunto antimisiles, aunque la cooperación tiene que ser equitativa, subrayó Nesterenko.

El proyecto aprobado por Estados Unidos y Polonia limita a Europa la protección que debe ofrecer el escudo antimisiles.

A instancias de Rusia, el presidente estadounidense, Barack Obama, había abandonado el plan original de su antecesor, George W. Bush, de instalar un escudo antimisiles en Polonia y la República Checa con el objetivo de proteger también a Estados Unidos de eventuales ataques iraníes con misiles de largo alcance.